**Графік контролю за самостійною роботою студентів факультету іноземної філології викладачами кафедри германської філології та перекладу**

**в I семестрі 2019-2020 н.р.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Майстренко М.І. | П’ятниця | \* Методологія, методи, логіка наукових досліджень (516/506н) - 8:30-9:50  \*\*Світова література у ЗВО (606) – 8:30-9:50  \*\*\* Порівняльно-історичне мовознавство (606) - 8:30-9:50 | Ауд.  01.500 |
| Осипов П.І. | Вівторок | \*\*\*Лексикологія (436н/446н) – 13:20-14:40 | Ауд. 01.500 |
| Середа | \*Германське мовознавство (606) – 10:00-11:20  \*\*\*\* Теоретичний курс другої іноземної мови (606а) – 16:40-18:00 | Ауд. 01.500 |
| П’ятниця | \*\* Методика викладання фахових дисциплін у ВНЗ (506н) – 10:00-11:20  \*\*\* Теорія перекладу (506н) – 15:10-16:30 | Ауд. 01.500 |
| Водяна Л.В. | Понеділок | \* Практичний курс другої мови (346) - 10:00-11:20  \*\*Латинська мова (126) – 13:20-14:40  \*\*\*Латинська мова (146) – 13:20-14:40 | Ауд. 01.504 |
| Вівторок | \*\* Практичний курс другої мови (506а) – 11:50-13:10 | Ауд. 01.504 |
| Середа | \* Світова література у ЗВО та методика її викладання (606) – 10:00-11:20  \* Література країни, мова якої вивчається (436/446) – 15:10-16:30 | Ауд. 01.500 |
| Кирилюк С.В. | Понеділок | \*Практика перекладу з основної мови / практична граматика німецької мови (226н) - 11:50-13:10  \*\*Комунікативні стратегії (506н, 606н) - 11:50-13:10  \*\*\* Комунікативні стратегії німецької мови (516) - 11:50-13:10  \*\*\*\* Переклад ділового мовлення / Комп’ютерна лексикографія та переклад (606н) - 11:50-13:10 | Ауд. 01.500 |
| Чередниченко В.П. | Понеділок | \*\* Практичний курс основної мови (436н/446н) – 8:30-09:50  \*\* Практичний курс другої мови (436а/446а) – 15:10-16:30 | Ауд. 01.511 |
| Вівторок | \*\* Інтерпретація тексту (436н/446н) – 10:00 -11:20  \*\*\* Техніка перекладу другої іноземної мови (616) – 10:00-11:20 | Ауд. 01.500 |
| Четвер | \*\* Історія мови (436н/446н) – 10:00 -11:20  \*\*\* Переклад юридичної літератури (616) – 10:00-11:20 | Ауд. 01.500 |
| П’ятниця | \*\* Практичний курс другої мови (246а) – 11:50-13:10 | Ауд. 01.500 |
| Баркарь У. Я. | Понеділок | \* Практичний курс німецької мови (226н) – 13:20-14:40  \*\* Аналітичне читання (436/446) - 13:20-14:40  \*\*\* Практичний курс другої мови (326) - 13:20-14:40  \*\*\*\* Практика письмового та усного перекладу (506н) - 13:20-14:40 | Ауд. 01.500 |
| Нечепоренко М. А. | Четвер | \*\*\* Практичний курс другої мови (226) – 15:10-16:30 | Ауд. 01.500 |
| Солодка А.К. | Вівторок | \*Теорія і практика кроскультурної взаємодії (516) 10:00-11:20  \*\* Соціолінгвістичні та прагматичні проблеми перекладу (616) 10:00-11:20  \*\*\* Теорія і практика інтерпретації тексту (516) 10:00-11:20  \*\*\*\* Двосторонній послідовний переклад (516) 10:00-11:20  \* Комунікативні стратегії (516) 11:50-13:10  \*\* Практичний курс основної мови (326) 11:50-13:10 | Ауд. 01.509 |
| Волченко О.В. | Понеділок | \* Порівняльна стилістика англійської та української мов (426) 15:10-16:30  \*\* Порівняльна лексикологія англійської та української мов (326) 15:10-16:30  \*\*\* Техніка перекладу англійської мови (516) 15:10-16:30  \*\*\*\* Техніка перекладу англійської мови (616) 15:10-16:30 | Ауд. 01.523 |
| Єфименко Т.М. | Понеділок | \* Послідовний переклад (326) 10:00-11:20  \*\* Практичний курс перекладу (326) 10:00-11:20  \*\*\* Лінгвокраїнознавство країн основної іноземної мови (326) 10:00-11:20  \* Практичний курс англійської мови (356) 15:10-16:30 | Ауд.  01. 509 |
| Середа | \* Термінологія і переклад (426) 8:30 – 10:00  \*\* Практичний курс перекладу (426) 8:30 – 10:00  \* Практичний курс англійської мови (356) 13:20-14:40 | Ауд. 01.520 |
|  | П'ятниця | \* Переклад юридичних текстів (616) 13:20-14:40  \*\* Переклад економічних текстів (616) 13:20-14:40 | Ауд. 01.520 |
| Нікішина В.В. | Четвер | \*Практичний курс основної мови (126/426) 11:50 -13:10  \*\* Практична граматика англійської мови (256) 11:50 -13:10  \*\*\* Практичний курс перекладу (226) 11:50 -13:10 | Ауд. 01.525 |
| Васіна І.В. | Понеділок | \*\*\* Практичний курс основної мови (226) 11:50 -13:10  \*\*\*\* Практична граматика (226) 11:50 -13:10 | Ауд. 01.517 |
| Вівторок | \*\* Практична граматика (126) 13:20 – 14:40 | Ауд. 01.517 |

Завідувач кафедри М.І. Майстренко